



SMĚNNÁ SMLOUVA č. 2017002584

statutární město České Budějovice,
nám. Přemysla Otakara II. 1/1, 370 92 České Budějovice,
zastoupené primátorem Ing. Jiřím Svobodou
IČO: 002 44 732 DIČ: CZ00244732

na straně jedné

a

- 1. FINAPRA a.s.,**
se sídlem Průmyslová 566/5, 108 00 Praha 10 – Malešice,
zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 5838
a zastoupená panem Michalem Zítka, jediným členem představenstva
IČO: 257 44 941 DIČ: CZ25744941
- 2. LODINGEN a.s.,**
se sídlem Senovážné nám. 1588/4, 110 00 Praha 1,
zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka
12470 a zastoupená Ing. Liborem Šichem, jediným členem představenstva
IČO: 281 70 415 DIČ: CZ28170415

na straně druhé

(dále společně též jako „smluvní strany“)

uzavírají tuto

směnnou smlouvu

Článek I.

- Statutární město České Budějovice je na základě smlouvy o bezúplatném převodu ze dne 15.4.2002 (čj. V-3963/2002-301, právní účinky vkladu práva ke dni 11.6.2002), na základě zák. č. 172/1991 Sb., v platném znění, a dle svého prohlášení vlastníkem pozemků parc. č. 1934/4 – orná půda o výměře 7693 m² a parc. č. 1934/5 – orná půda o výměře 5386 m², zapsaných u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj, KP České Budějovice na listu vlastnictví č. 1 pro obec České Budějovice a katastrální zemi České Budějovice 2.
- Geometrickým plánem č. 4317-33/2017 ze dne 22.9.2017, potvrzeným Katastrálním úřadem pro Jihočeský kraj, KP České Budějovice dne 29.9.2017 pod čj. PGP-2227/2017-301, byl z pozemku parc. č. 1934/4 oddělen díl „b“ o výměře 4709 m² a z pozemku parc. č. 1934/5 byl oddělen díl „a“ o výměře 422 m², když díly „a“ a „b“ byly sloučeny do nově vzniklého pozemku **parc. č. 1934/14 o výměře 5131 m².**
Geometrický plán je nedílnou součástí této smlouvy.

Článek II.

- FINAPRA a.s., IČO 25744941, je na základě kupní smlouvy ze dne 1.11.2007 (čj. V-10339/2007-301, právní účinky vkladu práva ke dni 27.11.2007), na základě kupní smlouvy ze dne 1.11.2007 (čj. V-10340/2007-301, právní účinky vkladu práva ke dni

27.11.2007) a dle svého prohlášení vlastníkem pozemků parc. č. 1934/1 – orná půda o výměře 25895 m² a parc. č. 1934/8 – orná půda o výměře 17550 m², zapsaných u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj, KP České Budějovice na listu vlastnictví č. 1076 pro obec České Budějovice a katastrální zemi České Budějovice 2.

2. Geometrickým plánem č. 4317-33/2017 ze dne 22.9.2017, potvrzeným Katastrálním úřadem pro Jihočeský kraj, KP České Budějovice dne 29.9.2017 pod čj. PGP-2227/2017-301, byl z pozemku parc. č. 1934/1 oddělen díl „c“ o výměře 1574 m² a z pozemku parc. č. 1934/8 byl oddělen díl „d“ o výměře 1056 m², když díly „c“ a „d“ byly sloučeny do nově vzniklého pozemku **parc. č. 1934/15 o výměře 2630 m²**. Geometrický plán je nedílnou součástí této smlouvy.
3. Na listu vlastnictví č. 1076 pro k. ú. České Budějovice 2 je v části C zapsáno zástavní právo smluvní a zákaz zcizení a zatížení, a to na základě smluv zapsaných pod čj. V-2997/2012-301 a V-5145/2016-301.

Článek III.

1. LODINGEN a.s., IČO 28170415, je na základě kupní smlouvy ze dne 20.8.2008 (čj. V-9608/2008-301, právní účinky vkladu práva ke dni 5.9.2008) a dle svého prohlášení vlastníkem pozemků parc. č. 1934/10 – orná půda o výměře 7676 m² a parc. č. 1934/11 – orná půda o výměře 4235 m², zapsaných u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj, KP České Budějovice na listu vlastnictví č. 8770 pro obec České Budějovice a katastrální zemi České Budějovice 2.
2. Geometrickým plánem č. 4317-33/2017 ze dne 22.9.2017, potvrzeným Katastrálním úřadem pro Jihočeský kraj, KP České Budějovice dne 29.9.2017 pod čj. PGP-2227/2017-301, byl z pozemku parc. č. 1934/10 oddělen díl „e“ o výměře 1354 m² a z pozemku parc. č. 1934/11 byl oddělen díl „f“ o výměře 1145 m², když díly „e“ a „f“ byly sloučeny do nově vzniklého pozemku **parc. č. 1934/16 o výměře 2499 m²**. Geometrický plán je nedílnou součástí této smlouvy.
3. Na listu vlastnictví č. 8770 pro k. ú. České Budějovice 2 je v části C zapsáno zástavní právo smluvní a zákaz zcizení a zatížení, a to na základě smluv zapsaných pod čj. V-4929/2009-301, V-13250/2008-301, V-1044/2010-301 a V-12419/2015-301.

Článek IV.

1. Předmětem této směnné smlouvy je nemovitost ve vlastnictví statutárního města České Budějovice uvedená v článku I./2 této smlouvy, a to pozemek **parc. č. 1934/14** o výměře 5131 m² v k. ú. České Budějovice 2.
2. Předmětem této směnné smlouvy je nemovitost ve vlastnictví spol. FINAPRA a.s. uvedená v článku II./2 této smlouvy, a to pozemek **parc. č. 1934/15** o výměře 2630 m² v k. ú. České Budějovice 2 a nemovitost ve vlastnictví spol. LODINGEN a.s. uvedená v článku III./2 této smlouvy, a to pozemek **parc. č. 1934/16** o výměře 2499 m² v k. ú. České Budějovice 2.
3. Nemovitosti, které jsou předmětem této směnné smlouvy, se všemi součástmi a příslušenstvím, jsou popsány ve znaleckých posudcích Vysoké školy technické a ekonomické v Českých Budějovicích – Ústavu znalectví a oceňování poř. č. 58/07/2017 vč. dodatku č. 1 a poř. č. 80/27/2017 znaleckého deníku.
Dle tohoto posudku cena v místě a čase obvyklá nemovitosti ve vlastnictví statutárního města České Budějovice, která je předmětem této směny dle článku IV/1, činí celkem Kč 6.675.431,-, (slovy: šestmilionůšestsetšedesátpěttisícčtyřistatřicetjedna korun českých). Cena je uvedena včetně zákonné sazby DPH.
Cena v místě a čase obvyklá nemovitostí ve vlastnictví spol. FINAPRA a.s. a LODINGEN a.s., které jsou předmětem této směny dle článku IV/2, činí celkem Kč 4.872.550,-, (slovy: čtyřmilionyosmsetšedesát dvatisíc pětsetpadesát korun českých). Cena je uvedena včetně zákonné sazby DPH.

4. Vzhledem k rozdílu v hodnotách směňovaných nemovitostí se smluvní strany dohodly, že spol. FINAPRA a.s. a LODINGEN a.s. zaplatí statutárnímu městu České Budějovice částku ve výši **1.802.881,- Kč**, a to bezhotovostním převodem na účet vedený u České spořitelny, a.s., č. ú. 4209282/0800, VS 7231110255, do 30 dnů od podpisu směnné smlouvy. Návrh na vklad vlastnického práva bude podán po úplném zaplacení doplatku.
5. Smluvní strany prohlašují, že jsou tímto mezi sebou zcela vypořádány a nemají vůči sobě v souvislosti a z titulu této směnné smlouvy žádné další finanční nebo jiné nároky.
6. Směnu nemovitostí podle této smlouvy schválilo Zastupitelstvo města České Budějovice usnesením č. 252/2017. Záměr směny převáděných nemovitostí byl zveřejněn na úřední desce od 19.10.2017 do 3.11.2017.

Článek V.

Smluvní strany směňují touto smlouvou nemovitost uvedenou v článku IV/1. a nemovitost uvedenou v článku IV/2. této smlouvy se všemi součástmi a příslušenstvím, se všemi právy a povinnostmi tak, že vždy jedna smluvní strana nemovitosti druhé smluvní strany přejímá. Statutární město České Budějovice tedy nabývá a přejímá do vlastnictví pozemky **parc. č. 1934/15** o výměře 2630 m² a **č. 1934/16** o výměře 2499 m², k. ú. České Budějovice 2, a do podílového spoluvlastnictví nabývají a přejímají společnosti FINAPRA a.s., IČO 25744941 a LODINGEN a.s., IČO 28170415 pozemek **parc. č. 1934/14** o výměře 5131 m², k. ú. České Budějovice 2, a to každý podíl ideální 1/2 vzhledem k celku.

Článek VI.

1. Smluvní strany se vzájemně seznámily se stavem převáděných nemovitostí a prohlašují, že na převáděných nemovitostech neváznou žádná věcná břemena, dluhy, zástavní práva ani jiné právní povinnosti, s výjimkou zástavních práv a zákazu zcizení a zatížení uvedených v článku II./3 a III./3. Společnosti FINAPRA a.s., IČO 25744941 a LODINGEN a.s., IČO 28170415 se zavazují, že ke dni podání návrhu na vklad vlastnických práv podle této smlouvy zajistí souhlas oprávněné osoby s výmazem zástavního práva a s výmazem zákazu zcizení a zatížení k převáděným pozemkům **parc. č. 1934/15** a **č. 1934/16**, vše v k. ú. České Budějovice 2.
2. Každá smluvní strana prohlašuje, že jí nejsou známy žádné vady, na něž by měla být druhá smluvní strana zvláště upozorněna a že smluvnímu ujednání účastníků nejsou na překážku okolnosti bránící volnému nakládání s nemovitostmi.
3. Smluvní strany se navzájem ujišťují, že neexistují daňové nebo jiné nedoplatky týkající se převáděných nemovitostí a nemohou do dne zápisu vlastnického práva k nemovitostem do katastru nemovitostí ve prospěch druhé strany vzniknout.
4. Každá smluvní strana potvrzuje, že si nemovitosti druhé strany prohlédla, že je jí stav nemovitostí znám a že v tomto stavu nemovitosti druhé smluvní strany přijímá.

Článek VII.

Vlastnictví k touto smlouvou převáděným nemovitostem se všemi právy a povinnostmi nabývá každá smluvní strana vkladem do katastru nemovitostí Katastrálním úřadem pro Jihočeský kraj se sídlem v Českých Budějovicích. Právní účinky vkladu nastávají ke dni, kdy byl návrh na vklad doručen katastrálnímu úřadu.

Do dne zápisu vlastnického práva jsou smluvní strany této smlouvy svými smluvními projevy vázány.

Článek VIII.

Smluvní strany berou na vědomí, že za podmínek vyplývajících ze zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, podléhá tato smlouva uveřejnění v registru smluv, přičemž uveřejnění dle

tohoto zákona zajistí prodávající způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. Smluvní strany si ujednávají, že prodávající je oprávněn bez omezení provést uveřejnění úplného znění této smlouvy včetně všech příloh v registru smluv i v případě, že povinnost k jejímu uveřejnění ze zákona dle předchozí věty nevyplývá, jakož i uveřejnění na oficiálních webových stránkách města České Budějovice. Smluvní strany berou dále na vědomí, že prodávající je povinen tuto smlouvu či skutečnosti z ní vyplývající uveřejnit nebo poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z příslušných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této smlouvy nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky k této smlouvě, jejichž prostřednictvím je tato smlouva měněna či ukončována. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění.

Článek IX.

Účastníci prohlašují, že si tuto smlouvu přečetli, že souhlasí s jejím obsahem a že údaje v ní uvedené jsou pravdivé. Potvrzují, že tato smlouva byla sepsána podle jejich svobodné vůle, vážně a srozumitelně a že nebyla sjednána v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek.

Tato smlouva je vyhotovena v 5 výtiscích, z nichž statutární město České Budějovice obdrží 2 výtisky, po jednom výtisku obdrží spol. FINAPRA a.s. a spol. LODINGEN a.s. a 1 výtisk bude předán na Katastrální úřad pro Jihočeský kraj, KP České Budějovice pro účely vkladového řízení

Článek X.

Po provedení vkladu práv na základě této smlouvy budou provedeny v katastru nemovitostí zápisy odpovídající této smlouvě.

Ostatní části LV zůstávají beze změny.

V Praze - 7 -06- 2018



Michal Zítko
FINAPRA a.s.

V Českých Budějovicích 08.6.2018



Ing. Jiří Svoboda
primátor



V Praze 7.6.2018



Ing. Libor Šich
LODINGEN a.s.

VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ														
Dosavadní stav				Nový stav										
Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Typ stavby Způsob využití	Zpús. určení výměr	Porovnání se stavem evidence právních vztahů				
	ha	m ²			ha	m ²				Díl přechází z pozemku označeného v katastru nemovitostí	Číslo listu vlastnictví	Výměra dílu		Označení dílu
										ha	m ²	ha	m ²	
1934/1	2	58 95	orná půda	1934/1	2	43 21	orná půda		0	1934/1	1076	2	43 21	
				1934/15		26 30	orná půda		0	1934/1	1076	15	74	c
										1934/8	1076	10	56	d
												26	30	
1934/4		76 93	orná půda	1934/4		29 84	orná půda		2	1934/4	1	29	84	
				1934/14		51 31	orná půda		2	1934/4	1	47	09	b
										1934/5	1	4	22	a
												51	31	
1934/5		53 86	orná půda	1934/5		49 64	orná půda		2	1934/5	1	49	64	
1934/8	1	75 50	orná půda	1934/8	1	64 94	orná půda		0	1934/8	1076	1	64 94	
1934/10		76 76	orná půda	1934/10		63 22	orná půda		0	1934/10	8770	63	22	
				1934/16		24 99	orná půda		0	1934/10	8770	13	54	e
										1934/11	8770	11	45	f
												24	99	
1934/11		42 35	orná půda	1934/11		30 90	orná půda		0	1934/11	8770	30	90	
	6	84 35			6	84 35								

GEOMETRICKÝ PLÁN pro rozdělení pozemku	Geometrický plán ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:		Stejnopis ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:				
	Jméno, příjmení:	Ing. Dagmar Malechová		Jméno, příjmení:	Ing. Dagmar Malechová		
	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů:	1293/1995		Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů:	1293/1995		
	Dne:	22. září 2017	Číslo:	35/2017	Dne:	09.10.2017	Číslo:
Náležitosti a přesnosti odpovídá právním předpisům.		Katastrální úřad souhlasí s očíslováním parcel.		Tento stejnopis odpovídá geometrickému plánu v elektronické podobě uloženému v dokumentaci katastrálního úřadu.			
Vyhotovitel: Ing. Dagmar Malechová Polní 798/8, 373 72 Lišov IČO: 43850197, mob: 607251338		KÚ pro Jihočeský kraj KP České Budějovice Ing. Drahomíra Vondrášková PGP-2227/2017-301 2017.09.29 08:52:01 CEST		Ověření stejnopisu geometrického plánu v listinné podobě.			
Číslo plánu: 4317-33/2017							
Okres: České Budějovice							
Obec: České Budějovice							
Kat. území: České Budějovice 2							
Mapový list: DKM							
Dosavadním vlastníkům pozemků byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu s průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem: viz seznam souřadnic							

Výkaz údajů o bonitovaných půdně ekologických jednotkách (BPEJ) k parcelám nového stavu

Parcelní číslo podle		Kód BPEJ	Výměra		BPEJ na dílu parcely	Parcelní číslo podle		Kód BPEJ	Výměra		BPEJ na dílu parcely	
katastru nemovitostí	zjednodušené evidence		ha	m ²		katastru nemovitostí	zjednodušené evidence		ha	m ²		
1934/1		55301	86	56								
		55311	1	56								65
			2	43								21
1934/4		55201	7	89								
		55311	21	95								
			29	84								
1934/5		55201	16	33								
		55301	21	57								
		55311	11	74								
			49	64								
1934/8		55301	86	55								
		55311	78	39								
			1	64								94
1934/10		55301	43	17								
		55311	20	05								
			63	22								
1934/11		55301	30	90								
1934/14		55301	39	24								
		55311	12	07								
			51	31								
1934/15		55301	19	92								
		55311	6	38								
			26	30								
1934/16		55301	21	62								
		55311	3	37								
			24	99								

Seznam souřadnic (S-JTSK)
 Číslo bodu Souřadnice pro zápis do KN
 Y X Kód kv. Poznámka

k.ú. České Budějovice 2 (621943)					
1224-1	758116.00	1165666.34	3	dočasně	kolík
1224-5	757983.09	1165648.37	3	dočasně	kolík
1615-5	758281.80	1165686.25	3	dočasně	kolík
1615-6	758256.99	1165678.30	3	dočasně	kolík
1615-17	758234.53	1165694.75	3	dočasně	kolík
1615-18	758298.10	1165720.18	3	dočasně	kolík
1938-47	758227.78	1165639.26	3		kolík
1939-72	758069.10	1165811.59	8		kolík
1939-73	758006.43	1165794.23	8	dočasně	kolík
1939-76	757967.01	1165789.36	8	dočasně	kolík
2920-1	758075.33	1165660.84	3		kolík
1	758092.94	1165663.22	3		kolík
2	758060.35	1165658.81	3		kolík
3	758052.10	1165693.99	3		kolík
4	758041.03	1165731.84	3		kolík
5	758034.85	1165750.19	3		kolík
6	758023.99	1165777.39	3		kolík
7	758027.89	1165779.13	3		kolík
8	758023.76	1165790.30	3		kolík
11	758053.91	1165787.40	3		kolík
12	758060.95	1165789.39	3		kolík
13	758064.62	1165778.06	3		kolík
14	758072.47	1165749.85	3		kolík
15	758037.22	1165743.14	3		kolík
16	758051.05	1165796.74	3		kolík
17	758053.10	1165801.97	3		kolík
18	758067.81	1165810.24	3		kolík
20	758018.37	1165792.70	3		kolík
21	758010.16	1165790.35	3		kolík
22	757998.52	1165793.25	8		kolík
23	758278.95	1165685.34	3		kolík
24	758271.24	1165709.43	3		kolík
25	758218.16	1165661.52	3		kolík

Lomové body jsou ohroženy stavbou komunikace, proto jsou označeny kolíky.
 - § 91 odst.6 katastrální vyhlášky

